



Personal Internet Banking Service Application Form 个人网上银行服务申请表

■ CUSTOMER INFORMATION 客户资料

Please tick **ONE** box only 请仅在适用的空格内划勾

- New Application 全新申请
 Cancellation 取消
 Amendment of details below 修改个人信息
 Recover forgotten username 恢复用户名
 Obtain new password 申请新密码

Account Number 账户号码

Account Holder's Full Name(s) 账户持有人全名: Surname in English 英文姓

Other names in English 英文名

Residential Address 居住地址 _____

Correspondence Address (if different from Residential Address): _____
 联系地址 (如与居住地址不同) _____

Date of Birth 出生日期 DD 日 MM 月 YY 年

Daytime Telephone Number 日间联系电话 _____ Home Telephone Number 家庭电话 _____

Mobile Telephone Number 移动电话 _____ Email Address 电邮地址 _____

For Bank Use Only	Full Bank Name	中国银行金边分行 Bank of China Limited, Phnom Penh Branch			
	All the above information has been checked	Yes	No	Signature(s) (on the reverse page) has have been verified	Yes No
	Check the account balance if customer(s) is/are existing	Yes	No	Username (For Cancellation only)	
	Checked/Cancelled By			Signature	
	Verified/Authorised By			Signature	

Personal Internet Banking is available to current customers of the Bank who are individuals. In order to apply for this service, you must have at least one account with the Bank that is a current, loan, or deposit account.
 我行的个人网上银行服务仅向当前的个人客户提供。只要您在中国银行有限公司，金边分行拥有至少一个账户，如往来、贷款或储蓄存款账户，即可申请开通该项服务。

In completing the Application Form for Personal Internet Banking, please use BLOCK CAPITALS and ensure the information provided is true and correct.
 请使用大写字母填写本个人网上银行服务申请表，并保证所提供的信息准确、真实。



Personal Internet Banking Service Application Form 个人网上银行服务申请表

■ DECLARATION AND SIGNATURE 声明与签字

1. I/We wish to activate the Personal Internet Banking service with Bank of China Limited, Phnom Penh Branch (the Bank) in accordance with the Personal Internet Banking Service Terms and Conditions with which I/We have been provided and which I/We have read, understood and accepted.
 我 / 我们希望按照中国银行有限公司金边分行（下称“银行”）《个人网上银行服务条款与条件》的规定在该银行开通个人网上银行服务，我 / 我们已收到并已阅读、理解、接受其《个人网上银行服务条款与条件》。
2. I/We confirm that all the information given on this form is true and complete.
 我 / 我们确认本表格中所提供的信息真实、完整。
3. I/We understand that information held on me/us by Personal Internet Banking may be used by the Bank, and other companies, for purposes of identification verification, credit decision, debt recovery and the prevention of money laundering and fraud.
 我 / 我们理解个人网上银行所掌握的有关我 / 我们的信息可能会被银行以及其他公司用作身份证实、授信决策、债务清收、反洗钱以及防欺诈之目的。
4. I/We understand that the Bank accepts no liability for losses that I/We may suffer as result of fraud if I/We have acted without reasonable care and attention.
 我 / 我们理解因我 / 我们的行为不够合理谨慎而导致的诈骗，银行对我 / 我们遭受的损失不承担责任。
5. I/We am are aware that this application is construed in accordance with the English Version and the Bank will not be held responsible for any misunderstanding that may be caused by the Chinese translation.
 我 / 我们知晓本申请以英文版本为准，银行对可能因中文翻译所导致的任何误解不承担责任。
6. I/We understand that the Bank may pass my/our details to other companies within the Bank of China Group, who may contact me/us and provide me/us with information on additional products and services that they think may be of interest to me/us. Please **tick this box** if you do not want the Bank to do this .
 我 / 我们理解银行可能会将我 / 我们的资料传递给中国银行集团内的其他公司，他们可能会和我 / 我们联系，向我 / 我们提供他们认为我/我们可能会感兴趣的有关产品或服务信息。如果我 / 我们不希望银行这样做，我 / 我们会在此空格 中打勾。

Signature of Applicant(s) (All holders of a joint account must sign)

申请人签名（联名账户的所有账户持有人都必须签署）

Print name of first account holder

第一账户持有人正楷姓名

Print name of the second account holder

第二账户持有人正楷姓名

Signature of the first account holder

第一账户持有人签名

Signature of the second account holder

第二账户持有人签名

Date

日期

Date

日期